

**Rådets förordning (EEG) nr 3254/91 av den 4 november 1991 om förbud mot användning av rävsax inom gemenskapen, samt mot införsel av skinn och varor som tillverkats av delar från vissa vilda djurarter med ursprung i länder där man använder rävsax, eller där djur fångas på ett sätt som inte motsvarar internationella normer för humana fångstmetoder**

*Allm.anm.* Förordning 3626/82 är upphävd och ersatt av 338/97.

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artiklarna 113 och 130s detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande, och

med beaktande av följande:

Bernkonventionen om skydd av europeiska vilda djur och växter samt deras naturliga miljö, undertecknad den 19 september 1979, till vilken Europeiska ekonomiska gemenskapen anslöt sig genom beslut 82/72/EEG, förbjuder vad gäller vissa djurarter alla icke selektiva metoder för fångst eller dödande inklusive fällor, om dessa används för icke selektiv fångst eller dödande i stor skala.

Ett avskaffande av rävsaxen kommer att få en positiv effekt när det gäller att bevara vissa vilda arter både inom och utom gemenskapen, inklusive arter som skyddas av förordning (EEG) [nr 3626/82]. Forskning som syftar till att utveckla humana fångstmetoder pågår redan, och gemenskapen kommer att ta hänsyn till det arbete som utförs av internationella standardiseringsorganisationen.

För att skydda vilda djurarter på ett fullgott sätt och samtidigt undvika konkurrenss störningar, måste man försäkra sig om att regler för utrikeshandel med anknytning till dessa tillämpas på ett enhetligt sätt inom gemenskapen.

Bruket av rävsax bör därför förbjudas inom gemenskapen och åtgärder bör, vad gäller vissa djurarter, vidtas för att göra det möjligt att förbjuda import av skinn från länder där rävsax fortfarande används eller där man fångar djur på sätt som inte motsvarar internationella normer för humana fångstmetoder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

**Artikel 1**

[7251] I denna förordning avses med *rävsax* ett redskap avsett att hålla fast eller fånga ett djur genom att käftar slår igen hårt kring en eller flera av djurets lemmar och på så sätt hindrar djuret från att dra sig loss ur fällan.

**Artikel 2**

[7252] Användningen av rävsax skall förbjudas inom gemenskap senast den 1 januari 1995.

**Artikel 3**

[7253] 1. Det skall från den 1 januari 1995 vara förbjudet att för in skinn av de djurarter som förtecknas i bilaga 1 [7257] och de andra varor som förtecknas i bilaga 2 [7258] i gemenskapen, om dessa innehåller skinn av de djurarter som anges bilaga 1 [7257]. Detta såvida inte kommissionen, enligt det förfarande som anges i artikel 5, slagit fast att det i skinnets ursprungsland

— finns tillfredsställande lagstiftning eller administrativa bestämmelser som förbjuder användningen av rävsax, eller

— används fångstmetoder som uppfyller internationella normer för humana fångstmetoder vad gäller de arter som anges i bilaga 1 [7257].

Kommissionen kommer att offentliggöra en förteckning i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* över de länder som uppfyller minst ett av de villkor som anges i första stycket.

2. Förbudet enligt punkt 1 skall upphävas för en period av ett år fram till och med den 31 december 1995, om kommissionen före den 1 juli 1994 kommit fram till att tillräckliga framsteg gjorts vad gäller humana fångstmetoder i de aktuella länderna. Ett sådant beslut skall fattas enligt det förfarande som anges i artikel 5 och som resultat av en undersökning i samråd med de berörda ländernas behöriga myndigheter.

*Till 1 p. 2 st*

Anm. Förteckning, se [7274].

#### **Artikel 4**

[7254] De länder som efter den 1 januari 1995 exporterar eller reexporterar till gemenskapen sådana varor som förtecknas i bilaga 2 [7258], om dessa innehåller skinn av de djurarter som anges i bilaga 1 [7257], skall intyga att dessa skinn har sitt ursprung i ett av de länder som finns upptagna på den förteckning som avses i artikel 3.1 andra stycket eller som omfattas av ett tillfälligt upphävande enligt artikel 3.2.

Kommissionen skall fastställa hur ett sådant intygande skall utformas, i överensstämmelse med förfarandet i artikel 5.

#### **Artikel 5**

[7255] Vid tillämpningen av artikel 3 skall kommissionen biträdas av den kommitté som inrättats genom artikel 19 i förordning (EEG) [nr 3626/82].

Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen, varvid medlemsstaternas röster skall vägas enligt ovan nämnda artikel. Ordföranden får inte rösta.

Kommissionen skall själv anta förslaget om det är förenligt med kommitténs yttrande.

Om förslaget inte är förenligt med kommitténs yttrande eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas. Rådet skall fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet.

Om rådet inte har fattat något beslut inom tre månader från det att förslaget mottagits, skall kommissionen själv besluta att de föreslagna åtgärderna skall vidtas.

#### **Artikel 6**

[7256] Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Anm. Förordningen offentliggjordes i EGT, L308, den 9 november 1991.

## Bilaga 1

**[7257] Förteckning överarter som avses i artikel 3.1 [7253]**

Bäver:	<i>Castor canadensis</i>
Utter:	<i>Lutra canadensis</i>
Prärievarg:	<i>Canis latrans</i>
Varg:	<i>Canis lupus</i>
Lo:	<i>Lynx canadensis</i>
Rödlo:	<i>Felis rufus</i>
Sobel:	<i>Martes zibellina</i>
Tvättbjörn:	<i>Procyon lotor</i>
Bisamråtta:	<i>Ondatra zibethicus</i>
Fiskarmård:	<i>Martes pennanti</i>
Grävling:	<i>Taxidea taxus</i>
Amerikansk mård:	<i>Martes americana</i>
Hermelin:	<i>Mustela erminea</i>

## Bilaga 2

**[7258] Andra varor som avses i artikel 3.1 [7253]**

KN-nr	Beskrivning
ur 4103	Andra oberodda hudar och skinn (färska eller saltade, torkade, kalkade, picklade eller på annat sätt konserverade, men inte garvade, beredda till pergament eller vidare beredda), även avhårade eller spaltade, med undantag av sådana som enligt anm. 1 b eller 1 c inte omfattas av kapitel 41
ur 4103 90 00	Andra slag
ur 4301	Oberodda pälskinn (inbegripet huvuden, svansar, tassar och andra delar eller avklipp, lämpliga för körsnärsbruk), andra än oberodda hudar och skinn enligt nr 4101, 4102 eller 4103
ur 4301 40 00	Hela skinn av bäver, med eller utan huvud, svans eller tassar
ur 4301 80	Andra hela pälskinn, med eller utan huvud, svans eller tassar
ur 4301 80 50	Av vilda kattdjur
ur 4301 80 90	Andra
ur 4301 90 00	Huvuden, svansar, tassar och andra delar eller avklipp, lämpliga för körsnärsbruk
ur 4302	Garvade eller på annat sätt beredda pälskinn (inbegripet huvuden, svansar, tassar och andra delar eller avklipp), lösa eller hopfogade (dock inte med andra material), med undantag av varor enligt nr 4303: — Hela skinn, med eller utan huvud, svans eller tassar, lösa
ur 4302 19	Andra
ur 4302 19 10	Av bäver
ur 4302 19 70	Av vilda kattdjur
ur 4302 19 90	Andra
ur 4302 20 00	Huvuden, svansar, tassar och andra delar eller avklipp, icke hopfogade
ur 4302 30	Hela skinn och delar eller avklipp av skinn, hopfogade

KN-nr	Beskrivning
ur 4302 30 10	S.k. utryckta skinn
	Andra
ur 4302 30 35	Av bäver
ur 4302 30 71	Av vilda kattdjur
ur 4302 30 75	Andra
ur 4303	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälskinn
ur 4303 10	Kläder och tillbehör till kläder
ur 4303 10 90	Andra slag
ur 4303 90 00	Andra

**Kommissionens förordning (EG) nr 35/97 av den 10 januari 1997 om fastställande av bestämmelser för certifiering av skinn och varor som omfattas av rådets förordning (EEG) nr 3254/91**

*Allm.anm.* Förordning 3626/82 är upphävd och ersatt av 338/97.

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,  
med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3254/91 av den 4 november 1991, om förbud mot användning av rävsax inom gemenskapen, samt mot införsel av skinn och varor som tillverkats av delar från vissa vilda djurarter med ursprung i länder där man använder rävsax, eller där djur fångas på ett sätt som inte motsvarar internationella normer för humana fångstmetoder ([7251] o.f.), särskilt artikel 4 [7254] i denna,  
med beaktande av följande:

Utan att det påverkar tillämpningen av rådets förordning (EEG) [nr 3626/82], senast ändrad genom kommissionens förordning (EEG) nr 2727/95, kan rådets förordning (EEG) nr 3254/91 endast genomföras i tillräcklig grad på grundval av de intyg som skall utfärdas av de behöriga myndigheterna i export- och återexportländerna och genom att villkoren för sådana intyg fastställs.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 5 [7255] i förordning (EEG) nr 3254/91.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

**Artikel 1**

[7261] 1. De skinn och andra varor som avses i artikel 3.1 [7253] i förordning (EEG) nr 3254/91 skall endast tillåtas omfattas av ett annat tullförfarande än det för utrikes transitering som är avsett för deras förflyttning utanför gemenskapens tullområde om de kommer från djur

a) som fångats i ett land som finns med på den förteckning som avses i det andra stycket i artikel 3.1 [7253] i förordning (EEG) nr 3254/91 och om de berörda arterna är angivna för det landet, eller

b) som fångats i en medlemsstat, eller

c) som är födda och uppvuxna i fångenskap.

2. Vid tillämpningen av punkt 1 skall importören eller dennes godkände representant inlämna ett intyg till tullkontoret vid gränsen för införsel till gemenskapen, som utfärdats av den behöriga myndigheten i export- eller återexportlandet.

### Artikel 2

[7262] 1. Formulären för de intyg som avses i artikel 1.2 skall överensstämma med förlagan i bilagan [7265]. De skall tryckas och fyllas i på ett av gemenskapens officiella språk. Vid behov kan en översättning till ett annat gemenskapsspråk krävas.

2. Det papper som används till formulären skall vara vitt och väga minst 55g/m<sup>2</sup>. Formulärens format skall vara cirka 210 x 297 mm.

3. De behöriga myndigheter som utnämnts av tredje land för utfärdandet av de intyg som avses i artikel 1.2 skall anmälas till kommissionen, som skall informera medlemsstaterna och, på begäran, annan intresserad tredje part om detta.

### Artikel 3

[7263] 1. Bestämmelserna i artikel 1 skall inte gälla

- för de färdiga varor som omfattas av förfarandet för tillfällig införsel och som inte är till försäljning inom gemenskapen utan avsedda för återexport, eller
- för färdiga varor för personligt och privat bruk, eller
- i fall när skinn och varor som tillverkats av skinn återinförs i gemenskapen efter ett förfarande för passiv förädling och bevis företes att de förädlats från skinn eller varor som tidigare exporterats eller återexporterats från gemenskapen.

2. När införsel i gemenskapen av skinn och varor som omfattas av förordning (EEG) nr 3254/91 ([7251] o.f.) också omfattas av krav på uppvisande i förväg av ett importdokument i enlighet med förordning (EEG) [nr 3626/82], skall ett sådant dokument utfärdas endast om de berörda skinnen och varorna uppfyller villkoren i båda förordningarna. Om ett importdokument enligt rådets förordning (EEG) [nr 3626/82] således utfärdas, skall det accepteras i stället för det intyg som avses i artikel 1.2 i denna förordning.

### Artikel 4

[7264] Denna förordning träder i kraft de sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning gäller från den första dagen i den tredje månaden efter det att den förteckning som avses i artikel 3.1 [7253] andra stycket i förordning (EEG) nr 3254/91 har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

#### *Till 1 st*

*Anm.* Förordningen offentliggjordes i EGT, L8, den 11 januari 1997.

#### *Till 2 st*

*Anm.* Förteckningen offentliggjordes i EGT, L242, den 4 september 1997.

[7265]

Intyg för skinn av vissa arter vilda djur och för varor som innehåller sådana skinn i enlighet med rådets förordning (EEG) n 3254/91. (Inlämnas till det första tullkontoret i Europeiska unionen)		Utfärdande myndighet (namn, adress, land)	
A	1. Varubeskrivning:	2. Antal	
		3. Nettomassa (kg)	
	4. Artens vetenskapliga namn:	5. KN-nummer:	
	6. Ovannämnda varor kommer från djur <sup>(1)</sup> : som fångats i (landets/ländernas namn): som är födda och uppvuxna i fångenskap		
B	1. Varubeskrivning:	2. Antal	
		3. Nettomassa (kg)	
	4. Artens vetenskapliga namn:	5. KN-nummer:	
	6. Ovannämnda varor kommer från djur <sup>(1)</sup> : som fångats i (landets/ländernas namn): som är födda och uppvuxna i fångenskap		
C	1. Varubeskrivning:	2. Antal	
		3. Nettomassa (kg)	
	4. Artens vetenskapliga namn:	5. KN-nummer:	
	6. Ovannämnda varor kommer från djur <sup>(1)</sup> : som fångats i (landets/ländernas namn): som är födda och uppvuxna i fångenskap		
D	1. Varubeskrivning:	2. Antal	
		3. Nettomassa (kg)	
	4. Artens vetenskapliga namn:	5. KN-nummer:	
	6. Ovannämnda varor kommer från djur <sup>(1)</sup> : som fångats i (landets/ländernas namn): som är födda och uppvuxna i fångenskap		
Ort och datum för utfärdande		Underskrift och tjänstestämpel från den utfärdande myndigheten	
..... (Ort)		..... (Datum)	

<sup>(1)</sup> Kryssa i tillämplig ruta.

Om delarna B, C och D inte används måste de strykas.